



Német-diplomások
Egyesülete
információs kiadványa

11. évfolyam/Jahrgang
Nr. 3. szám November 2004 november

K Ö Z G Y Ű L É S VOLLVERSAMMILUNG

**Egyesületünk alapszabályának megfelelően
az Elnökség az éves Közgyűlést**

2004. november 20-án

**szombaton délelőtt 10 órára hívja össze, a
Budapest, XIV. ker. Ajtósi Dürer sor 19-21.
ELTE 128.sz. termébe**

Határozatképtelenség esetén az Alapszabály 10.§. 2.bek. alapján 10.30-kor
a megismételt közgyűlés az eredeti napirendi pontokkal a megjelentek
számától függetlenül határozatképesen ül össze.

Tagjainknak az Egyesület éves dokumentumai a közgyűlés előtt betekintésre
rendelkezésre állnak.

NAPIREND:

- Beszámoló a 2004-es év munkájáról, az aktuális gazdálkodási adatok ismertetése
- A Felügyelő Bizottság beszámolója
- A 2003. évi mérleg elfogadása
- A 2005-es év feladatai
- Egyebek

A Közgyűlésre minden tagot tisztelettel meghívunk és megjelenésére
számítunk.

Várjuk javaslataitokat és vállalásaitokat a további tevékenységünkhöz.

Az Elnökség

KÖZGYŰLÉSI BESZÁMOLÓ JAHRESBERICHT 2004

Wertvolles bewahrt – hosszútávra, alaposan megtervezett, kiszámíthatóan ütemezett programjainkat eredményesen valósítottuk meg ebben az évben is. Hivatalos megalakulásunk 10. esztendejében is a konferencia volt a középpontban.

A KONFERENCIA már évek óta a csúcspontot jelenti. Húsz évvel Orwell műve után húsz évre előretekinteni – bátor vállalkozásnak tűnt. Egy olyan időpontban, amikor elárasztott bennünket az EU-csatlakozás eufóriája – fantasztikus élmény volt Alber úrtól a testközeli EU-s élményeket és a bennfentes víziókat meghallgatni.

Az ABSOLVENTENZEITUNG 40 oldalas konferencia-beszámolójával ismét házhoz vitte a távolmaradóknak is a legfontosabb egyesületi esemény tartalmi kivonatát. Az újság továbbra is az élő, folyamatos kapocs egyesületünk minden tagjával.

VORTRAGSABEND – sikeres volt az új kezdeményezés első akciója (részleteket a mostani számban olvashatunk). Terveink szerint a Vortragsabend-ek sorozattá állnak majd össze, amelyekben a konferenci témákhoz hasonló színésséggel ismerkedhetünk meg egy-egy témával szakmailag elmélyülten is.

NOSTALGIE-TOUREN – Egyre több egyetemre, egyre több évfolyam és szak korábbi végzősei szerveznek 3-5 napos látogatásokat tagjaink közül. Olykor hivatalos egyetemi Veranstaltung-hoz kötődve, de anélkül is. Ezekből is kaphatunk egy kis ízelítőt mostani számunkban is, talán még többen kapnak kedvet

ehhez is – az egyesületi adatbázis e célra tagjainknak rendelkezésére áll!

Erfahrungen zum Nachdenken

FASCHING – 10 év után tartottunk egy lélegzetvételnyi szünetet. Sokak hiányolták, mondván – pedig jöttek volna rá szívesen a gyerekek. Ez dicséret az eddigi munkára. De látni, érezni kell, hogy az egyesület nyújtotta kereteket a résztvevők aktivítása, áldozat-vállalása tölti meg tartalommal. Reméljük, hogy az újabb generáció felkészült egy közeli folytatásra. Örömmel várjuk azokat, akiknek hiányzott a rendezvény, hogy folytassák a hagyomány további ápolását. A tapasztalatok átadására a régiek mindig rendelkezésre állnak. Először is találni kell egy jó februári időpontot. (Möglichst Aschermittwoch előtt!)

A KULTURGRUPPE (KÓRUS) hibernálta magát – értékei időtállóak, kedv volna, csak az idő hiányzott. (Entschuldigungként azért ott áll, hogy a 10 Jahre DU könyv munkálatainak ügyködünk többen is, és ez vezetett a krónikus időhiányhoz!)

Néhányan felvetették, hogy nem kellene évközből listán közzé tenni a tagdíjfizetők névsorát. Nos az idén a második számból kimaradt ez, de az élet a korábbi gyakorlat helyességét igazolta. Sokan érdeklődtek telefonon, hogy elfelejtették, fizettek-e már és sajnos a befizetések is elmaradnak a korábbi éveketől. A megoldás a gyors korrekció, a mostani számban már mellékelve a lista és van még mód a tagdíjbefizetésre.

Steigerungs- möglichkeiten

Egyesületünk tevékenységének bővítése további társak segítő munkájával lehetséges csak. Az alábbiakban néhány gondolatot adnánk közzé, hol kelne el további segítség:

A WEB-OLDALUNK tartalmilag és formailag is szélesedik. Eddig azonban nem használtuk ki ezt a lehetőséget arra, hogy gyors híreket, emlékeztető információkat adjunk egymásnak. Kevesen használják ki a közvetlen híradási körbe való becsatlakozás lehetőségét. Az idén alig volt újabb regisztráció. Akik pedig már regisztráltak, nem fordítanak gondot arra, hogy adataikat az esetleges változásoknak megfelelően (főleg új e-mail cím) karbantartsák. A honlapon a németül való alaptájékoztatót is meg szeretnénk oldani.

NYELVI LEKTORÁLÁSRA VÁRUNK JELENTKEZŐKET ANYANYELVIEK ELŐNYBEN!

Továbbra is szeretnénk minél bővebb információt adni tagjainknak az újságban.

TOVÁBBRA IS VÁRJUK KAZETTÁRÓL LEÍRÁST VÁLLALÓ TÁRSAK JELENTKEZÉSÉT!

Szeretnénk digitális archívumot is létrehozni a konferenciák kép- és hanganyagából. Keresnénk ehhez is a társak segítségét!

Számszerű adataink a következők:

2004. október 21-ig kétszázötvenen fizettek tagdíjat

BEVÉTELEK:

Tagdíjak: 906 311 Ft
Kamat 1 150 Ft
ÖSSZESEN: 907 461 Ft

KÖLTSÉGEK:

Újság készítése 260 000 Ft
Postaköltségek 230 282 Ft
Konferencia-költségek 139 656 Ft
Oktoberfest költségek 2 398 Ft
Web-lap költségei: 37 500 Ft
Nemzetek Háza tagdíj 5 000 Ft
Bankköltség: 21 757 Ft
ÖSSZESEN: 696 593 Ft

Tekintettel arra, hogy még a harmadik újság-szám és a 10 JAHRE DU könyv költségei nem szerepelnek a kiadások között, várjuk azoktól a tagdíjbefizetést, akik ebben az évben ezt nem tették meg.

**Bornemissza Tamás
Kelemen Nóra**

Die alles möglich gemacht haben:

a lányok: Fixl Renáta, Hambuch Erika, Juliane Marki, Kelemen Nóra, Nagy Edit, Palicska Livia, Rácz Juli, Sziviné Harsányi Lucia, és a fiúk: Bacsinszky Tibor, Dorogman László, a Gáborok (Zsakay, Márki, Wilhelm), Korencsy (unser so beschäftigter) Ottó, Mester János, Práczki Péter, Szivi László, Tucpai Tihamér, Weyer Béla vállalták a legtöbb feladatot magukra: az újságírást, a lektorálást, a lapkészítést, a nyomdai koordinációt, a konferencia szervezését, vendégeink kíséretét, előadások tartását, az Oktoberfest megszervezését, a volt egyetemekkel való kapcsolattartást, a Chemnitz-KMSt-i Stadgruppe lendületben tartását, a tagnévsor karbantartását, a honlap folyamatos karbantartását és megújítását, a társaktól érkező kérések kezelését, teljesítését, a könyvelést, a rendezvényekre a hely biztosítását, előadók szervezését, a kultúracsoporthoz szervezését, a pénzügyek ellenőrzését, hogy csak a legfontosabbakat említssem.

Dadurch wurde für uns so vieles wieder möglich! Danke an Alle!

Oktoberfest 2004

Dem kühlen Oktoberwetter würdig ging unser diesjähriges Fest in der „Kolbászda“ am 16. des Monats eher gemächlich los. Die ewig jungen Mitglieder und Würdenträger unseres Vereines trafen nach dem Zufallsprinzip aber dennoch sicher im Auftreten und durstig ein. Erneut wurde das empirische Gesetz bestätigt „je später der Abend desto schöner die Gäste“. Einige DUaner setzten bereits ab 18.00 Uhr MEZ sich und alles daran, für die anstehenden Quizfragen von Rätselmutter Reni – mit fester Grundlage im Bauch und notwendigem Denkbeschleuniger in Weißbiertulpen – gewappnet zu sein. Die im Viertelstundentakt später eintreffenden noch jüngeren bis hin zu minderjährigen Teilnehmer der Veranstaltung fügten sich dann traditionsbewußt dem Verzehr von Würstl, Hax'n, Sauerkraut und anderen freistaatlichen Kalorienbomben. Zur großen Freude der Wirtin war die Stimmung also ausgelassen und die Zahl der



Teilnehmer entsprach etwa den kumulierten Sitzmöglichkeiten des Hauses. Im diesjährigen Bayernquiz verschenkte Nagy (unsere) Edit karitativerweise sogar einen aus möglichen neun Punkten, konnte aber auch damit nicht um den Sieg kommen und wurde Bier-Quizmeisterin des Jahres 2004. Als Anerkennung der Anwesenden durfte Edit eine respektable Schokoladentorte ihr Eigen nennen. Die Veranstalter lobten diesmal auch noch einen Sonderpreis für den treffendsten neuen Namen der behosten Ducktoberfest-Figur aus. Mit dem siegreichen Vorschlag „Schnatterinus“ trugen Victor und Leonard (insgesamt max. 12 Jahre) aus dem Hause Márki strahlend die Zwillingsschwester der Schokotorte von dannen. Wie wichtig Kleinigkeiten im Leben sein können wies Dorogmann Laci im Fachbereich der/die/das nach. Seine der Beleuchtung gar trotzend grammatikalische Sicherheit sollte Laci zur fortgeschrittenen Stunde noch den zweiten Sonderpreis einbringen. (Wer näheres weiß, was das war möge sich melden oder für immer schweigen.) Als Beleg der Ereignisse drucken wir hier noch Wortlaut der Fragen und einige Bilder für die Nachwelt ab. Bis bald!



Bier-Quiz:

Wie heißt die Festwiese des Oktoberfestes?

- Elisabethwiese
- Theresienwiese
- **Bavariawiese**

Was ist das Wahrzeichen der Stadt München

- das Münchner Huabll
- das Münchner Dirndl
- **das Münchner Kindl**

Wie heißt das älteste und noch heute gültige lebensmittelrechtliche Vorschrift für die Bierherstellung

- **Reinheitsgebot**
- Hopfenverordnung
- Bierbraugesetz

Wieviel kostete 2004 eine Maß Bier?

- 5,50 – 6,50 Euro
- **6,65 – 7,10 Euro**
- 10 Euro

Wieviel ist eine Maß Bier

- 0,33 L
- 0,5 L
- **1 L**

Was ist eine Spezi?

- **Cola + Fanta**
- Limo + Bier
- Alcopop + Bier

Wieviele Maßkrüge wurden von den Besuchern in diesem Jahr gestohlen?

- 75 000
- **195 000**
- 1 500 000

Was ist ein Busserl?

- **ein flüchtiger Kuß, im Oktoberfest erlaubt**
- der Minibus auf de' Wies'n
- Dekolletee der Wirtin, auf dem sie 6 Maßkrüge halten kann

Welches der 14 Bierzelte gibt es nicht?

- **Andechs-Bräu**
- Weinzelt
- Schottenhammel



DR. KOKASNÉ PALICSKA LIVIA

Dozentin an der Technischen Hochschule Budapest, Institut für Textil-, Leder- und Bekleidungstechnik



Intelligente Textilien

Die Eröffnungsveranstaltung unserer Vortragsveranstaltungsreihe

Vorbild Natur

Die Natur als Inspirationsquelle ist nahezu unerschöpflich, auch für unsere Bekleidung. So funktioniert die banale Hosenträgerclip wie die Raubzange am Vorderfuß der Zikadenwespe, oder der Reißverschluss wie die Vorderflügel-Verbindung beim Zwergrückenschwimmer.

In den 60-er Jahren wurde das Forschungsprogramm BIONIK „von der Natur lernen für die Technik von morgen“ gestartet. An den folgenden Beispielen wird gezeigt wieso die Natur als Vorbild für technische Entwicklungen gelten kann.

Spinndrüse – Spindüse

Im 17. und 18. Jahrhundert untersuchte der experimentelle Wissenschaftler Robert Hooke die Kokons der Seidenraupe und bezeichnete deren entworfene Seide „ein getrocknetes Faden aus Klebstoff“. Erst 1880 gelang es dem französischen Graf Chardonnet, ein kommerziell tragbares Verfahren zur Herstellung von extrudierter künstlicher Seide zu entwickeln. Die erste Nitratseide aus dem Extruder war auf der Weltausstellung in Paris 1889 grosse Erfolg. Heute werden tonnenweise Chemiefasern alle Arten aus der Spindüse“ hergestellt. Die Seidenraupe spritzt durch zwei Öffnungen unterhalb ihres Mundes Fibroin heraus und zementiert die beiden Fäden mit Sericin zusammen, das gleichzeitig von den Düsen abgesondert wird. In der Chemiefaserindustrie wird die Spinmasse durch eine Spindüse gepumpt, und der Filament verstreckt und gefestigt.

Klette – Klettverschluss nach Velcro-Prinzip

Ein schweizer Ingenieur untersuchte einmal die gewöhnliche Klette, nachdem er zum wiederholten Male Kletten aus dem langen Fell seines Hundes entfernen musste. Unter dem Mikroskop entdeckte er, dass die scheinbar gerade endenden Stacheln der Klette in Wirklichkeit an ihrer Spitze winzige elastische Häkchen trugen. Die Idee des Klettverschlusses war geboren.

Haie – Schwimmbekleidung

Die Haut der meisten Haie ist mit speziell konfigurierten Schuppen bedeckt, die feine Riefen oder Dukte bilden. Dieses Haifischhaut nachempfunden ist das FastSkin Material von Speedo, in das 83% aller Medaillen bei den Olympischen Spielen 2000 und 2004 errungen.

Eisbär – Hohlfaser

Das Haarkleid der Eisbären ist wasserabweisend und wärmeisolierend. Das Fell dient zu verbesserten Schutz der Tiere gegen Kälte. Sonnenlicht dringt durch die pigmentfreien weißen Fellhaare auf die schwarze Haut und die Wärme des Sonnenlichtes wird durch die hohe Isolationsfähigkeit der hohlen Fellhaare zurückgehalten. DuPont stellte nach diesem Prinzip Hohlfaser aus Polyester her, die über sehr hohen Wärmerückhaltvermögen verfügen und z.B. Für Schlafsäcke oder Outdoor-Bekleidung eingesetzt werden.

Selbstreinigende Kleidung

Glatt ist gleich sauber – welch ein Irrtum! Das beweist die heilige Lotuspflanze, die das Symbol der Reinheit in asiatischen Religionen ist. Nach Millionen Jahren der Evolution hat die Natur Eigenschaften entwickelt, von denen Techniker nur träumen konnten. Nicht nur Wasser, sondern auch hochviskose Stoffe, wie Honig perlen von dieser Oberfläche ab, Russ und andere Schmutz lassen sich durch einfaches Überbrausen abwaschen. Nach dem mikro- und nanostrukturiertem biologischen Vorbild Natur wurde in der Oberflächentechnologie ein prinzipielles Paradigmenwechsel hervorgerufen.



Die Lotus Pflanze: Symbol der Reinheit



Interaktion Schmutzteil-Tropfen auf super hydrophoben Oberfläche

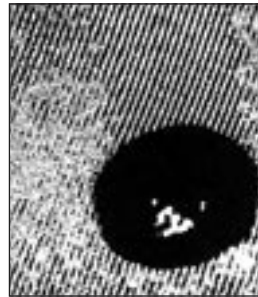
Was ist das Geheimnis dieser Phänomene? Nicht die Chemie, sondern in erster Linie die Mikro- und Nanostruktur der Oberfläche. In 1992 wurde ein bemerkenswerter Zusammenhang zwischen Chemie, Ultrastruktur, Benetzbarkeit und Verschmutzung von Oberflächen entdeckt, der als Lotus-Effekt bezeichnet wurde.

Diese Blattoberfläche ist super hydrophob, so liegt der Tropfen nur auf den äußersten Spitzen

dieser Strukturen auf, und Luft ist zwischen den Mikrostrukturen eingeschlossen. Damit wird die Kontaktfläche zwischen Festkörper und Wassertropfen minimiert und die Wasser-Luft Grenzfläche vergrößert. Rollt ein Wassertropfen über ein auf der Oberfläche liegenden Schmutzkörnchen, reduziert sich die Grenzfläche Wasser-Luft des Tropfens und er gewinnt Adsorptionsenergie.

Der Schmutz haftet also am Tropfen und rollt mit ihm ab, da ja die Grenzfläche zwischen Schmutz und der rauen Oberfläche minimal ist.

Nach diesem Vorbild sind inzwischen zahlreiche technische Anwendungen in Umsetzung. Außenflächen von Gebäuden, Fahrzeugen, Fassadenfarben für Kempinski (Moskau), Hochhäusern in Arabischen Emiraten, Dachziegel mit Lotus-Effekt, Lacke...Es werden heute umweltfreundliche, selbstreinigende Bauteiltextilien auf dem Markt angeboten, und andere Anwendungsbereiche für den Bekleidungssektor eröffnet. Der Anzugstoff, von dem sich Schmutz mit Ketchup entfernen lässt ist kein Vision mehr.



Anzugstoff mit Ketchup gereinigt

Kleidung von heute – Bekleidungsphysiologie

Unter Tragekomfort versteht man die physiologische Funktion der Kleidung. Sie muss den Menschen vor äußeren Klimaeinflüssen schützen und seine körpereigene Thermoregulation unter wechselnden Klima- und Tätigkeitsbedingungen in der Weise unterstützen, dass Wärme- und Feuchtegehalt des Körpers ausgeglichen sind und ein hautnahes „Mikroklima“ entsteht, welches als angenehm empfunden wird. Tragekomfort ist also kein

individuelles Empfinden, sondern vielmehr die direkte Folge der Wechselwirkung „Körper-Klima-Kleidung“. Die Komponente des Tragekomforts sind: Wärmetransport, Feuchte-transport, Luftdurchlässigkeit, Hautkontakt und Ergonomie.

Beim Schwitzen versuchen wir durch Verdampfen von Schweiß an der Hautoberfläche den Körper zu kühlen. Die Kühlung funktioniert aber nur dann, wenn der Schweiß auch wirklich verdampfen kann und nicht etwa flüssig an der Haut herabrinnt. Die Kleidung muß also auch einen guten Feuchtetransport bewirken („Atmungsaktivität“). Bei zu großer Schweißmenge (aktiv Sport) kann sie nicht sofort verdampft werden, in diesem Fall muss die Feuchtepufferwirkung der Kleidung gut funktionieren.

Weiche, schmiegsame Stoffe an der Haut können angenehm sein. Unangenehm sind aber Hautirritationen wie Kratzen oder Kleben auf schweißfeuchter Haut, die man natürlich zu vermeiden versucht.

Die Körperbewegungen des Trägers sollen durch die Kleidung nicht behindert werden, im Mikroklima innerhalb der Kleidung sollen eine gute Luftumwälzung und ein guter Luftaustausch mit der Umgebung über Kleidungsöffnungen (Porosität) zustande kommen.

Baumwolle oder Synthetik?

Der gute Tragekomfort der Textilien ist ein komplexer Vorgang, es ist also falsch zu denken, gewünschte Feuchtetransport wird ausschließlich durch hygroskopische Fasermaterialien, wie die Naturfaser Baumwolle, Wolle... gesichert. Die zu gutem Tragekomfort benötigte Feuchtetransport und gute „Atmungsaktivität“ ist keine Frage des Fasermaterials, ob Natur oder Chemiefaser, sondern der Textilkonstruktion, (Garnstärke, Bindung, der Dicke des Textils, der Porenweite....). Bei stärkerem Schwitzen sind hautnah getragene Textilien unangenehm, wenn die Adsorption und Migration nicht durch guten Kapillarttransport ergänzt ist. Baumwolle nimmt Feuchte sehr gut auf, sie ist jedoch im Faserinneren gebunden und wird nur wenig transportiert. Baumwoll-

stoffe eignen sich also nur für Tragesituationen, in denen relativ wenig geschwitzt wird (Alltagskleidung). Zur Ausübung körperlicher Arbeit (z.B. bei Sport- Freizeit- und Berufskleidung) müssen „Funktionstextilien“ eingesetzt werden, die sehr hohen Feuchtetransport-Geschwindigkeit besitzen. Synthetics, wie Polyester, Polyamid oder Polyakril nehmen im Faserinneren zwar keine Feuchte auf, transportieren sie aber rasch an den Faseroberflächen. Also für Sport und Freizeit doch Funktionstextilien aus Synthetics!

Funktionstextilien

Climalite, Dri-Fit, Dry Skin sind bekannte Markennamen für Sportbekleidung. Für Sportswear, die als einzige Schicht am Körper getragen werden, wie zB. Fußball-Shirts, oder Bodies, haben sich besondere zweiflächige Textilkonstruktionen bewährt. Bei diesen werden an den hautzugewandten Innenfläche feine Garne aus gröberen Einzelfasern und an der Außenoberfläche gröbere Garne aus feineren Faser (Mikrofasern) eingesetzt. Dadurch wird die Kapillar- bzw. die Saugwirkung und Schweißtransport besonders erhöht.

Double-Face-Textilien

Wenn die äußere Oberbekleidung die Feuchte nicht ausreichend schnell transportiert oder Feuchte nicht durchlässt (Wetterschutzkleidung), und durch starke Körperbewegung in der Unterbekleidung zu hohe Schweißmenge aufstaut, die Unterwäsche wird rückbefeuchtet und unangenehm. Deshalb ist es zu empfehlen, als Unterwäsche zweiflächigen Textilien nach dem Double-Face-Prinzip zu tragen. Hier ist an der hautzugewandten Innenfläche Synthetic mit hohem Feuchtetransportvermögen für flüssige Schweiß, und die äußere Oberfläche aus saugfähigem Material wie Baumwolle oder Wolle, Viskose oder deren Mischungen. Es wird also bei der Verdampfung in dieser Pufferzone die Feuchte gespeichert und nicht hautnah. Diese Wäsche trocknet schneller, als die aus 100% Baumwolle und bleibt hautnah angenehm trocken! (Duotex, Exotex, Fieldensor)

Mikrofasern

Der Feuchtetransport-Mechanismus der Absorption und Migration ist in einem Textil umso effektiver, je mehr Faseroberfläche vorhanden ist. Die mikrofeinen Chemiefaser ist die Oberfläche vergrößert, sie verleihen der textilen Fläche ein ganz anderen, geschmeidigeren und weichen Griff. Die bekleidungsphysiologischen Eigenschaften diesen Mikrofasertextilien kommen denen von Naturfasern sehr nahe.

Die vergrößerte Oberfläche kann aber hautnah zu einem unangenehm empfundenen Kleben auf schweißfeuchter Haut führen. Durch Aufrauen der Textilinnenfläche, mechanisch oder durch chemischen Prozess wird die Kontaktpunktzahl zwischen Textil und Haut möglichst gering, und dadurch die Haftung an der Haut klein.

Profilfasern

Die Faseroberfläche der Textilien kann auch durch sog. Profilfasern vergrößert werden. CoolMax® (DuPont) ist ein speziell konstruierter Stoff aus Vierkanal-PES-Fasertyp, bei dem die Filamente den speziellen Faserquerschnittsform durch die Profilbohrung bekommen haben. Diese Stoffe führen die Körperfeuchte von der Haut weg, trocknen schnell, sind weich und geschmeidig. Beim Einsatz pflegeleicht. Einsatzgebiete: alle Arten von Sportswear, Unterwäsche, Socken, Handschuhe, Schuhe, Inlets.

Warum denn Baumwoll- oder Wollsocken heute zum Ski tragen? CoolMax Sportsocken z.B. wird deutlich schneller trocken, ist atmungsaktiv und temperatenausgleichend, also viel besser geeignet zum Sport. Funktionsdenim und -Cordqualitäten auf CoolMax-Basis beweisen, wie Funktionalität in die modische Kleidungssektor Einzug gewinnt.

Textile Klimaanlage

Das die Kleidung bei Kälte wärmt und bei Hitze kühlt, also praktisch wie eine Klimaanlage funktioniert, ist kein Wunder. Die perfekte textile Klimaanlage funktioniert nach dem Mehrschichten- oder Zwiebelprinzip.

Dabei ist ein Bekleidungssystem zu verstehen, das aus mehreren Kleidungsschichten besteht, die genau aufeinander abgestimmt sind. Fehlt ein Glied in der Kette aus, nützen die anderen auch nichts mehr. Es nützt also nichts, wenn wir zum Wetterschutz eine besondere Jacke z.B. aus Gore-Tex ziehen, aber darunter einen Baumwoll- T-shirt tragen.

Das Zwiebelprinzip umfasst grundsätzlich 3 Schichten:

- 1. Schicht: Unterwäsche
- 2. Schicht: Wärmeschicht
- 3. Schicht: Schutz vor Wind und Wetter.

Es müssen aber nicht immer genau die drei Lagen vorhanden sein. Ist es warm genug, kann ein Funktions-Tshirt auch die einzige Lage sein, die man trägt. Oder die Wärmeschicht kann auch aus zwei Lagen Fleece bestehen. Genau diese Flexibilität macht das System so vielseitig.

1. SCHICHT: Die Unterwäsche sollte als Funktionswäsche für ein angenehmes Mikroklima auf der Haut sorgen. Also auf keinen Fall Baumwollwäsche, sondern Polyester, Polyamid, Polypropylen oder seltener Polyacryl. Diese Materialien haben einen guten Feuchtetransport, trocknen schnell. Bei dem Schnitt ist es wichtig, dass sie eng und elastisch anliegen, damit der Schweiß nicht am Körper entlang kullert, sondern abgeführt wird. Sehr angenehm sind die nahtlose (steamless) Konstruktionen, bei denen keine Druckstellen entstehen.

2. SCHICHT: Der zweite Schicht ist hauptsächlich für die Isolation verantwortlich. Früher erledigte diese Aufgabe der Wollpulli. Heute besteht die mittlere Lage fast immer aus Fleece, ein Faserpelz aus einem PES-Gewirk. Die hohe Isolationswirkung wird durch die Luft einschließenden Kammern zwischen Fasern erzeugt. Er hat gegenüber einem Wollpulli viele Vorteile: ist leichter, absolut formbeständig, trocknet schnell, kratzt nicht, bietet ein unheimlich angenehmes und kuscheliges Tragegefühl und ist pflegeleicht. Bei Markenware (Polartec, Husky, Technopile) kommt nicht zu hässliche Pilling, sie behalten über längere Zeit ihre gute Gebrauchseigenschaften, und ihre

Optik. Es kommt allenfalls zu so genannter „Verlammung“, wo die Oberfläche an ein Schaaffell erinnert. Bei Fleece kann man den Flor ein- oder beidseitig „einbauen“, verschieden lang scheren, dichter wirken oder mit winddichten Schicht (PTFE oder PU) kombinieren oder durch beimischen von Elastan elastischer machen. Diese 2. Schicht kann man bei entsprechenden Wetterverhältnissen auch als Außenschicht tragen.

3. SCHICHT: Diese äußere Schicht schützt vor Wind und Wetter. 1875 hatte ein Schiffskapitän beobachtet, dass die Baumwollsachen mit Ölfarbe bestrichen vor Wind und Regen schützten. Diese Idee führte zur Herstellung des ersten „Ölzeugs“ des „Ostfriesennerzes“, der als Grundstein für Wetterschutzbekleidung zu sehen ist. Nach diesem Prinzip hat man später imprägnierten Regenmantel hergestellt, der wasserdicht und auch winddicht war. Beim Tragen war das Problem das zwar nichts „rein“ ging, aber auch nichts „raus“. Diese unangenehme Tragekomfort erfolgte aus der Tatsache, dass die Oberfläche kein Luft durchliess, also nicht atmen konnte. Bei den heutigen Wetterschutz-Konstruktionen ist der Motto: Schluss mit „Ostfriesennerz“, mit Garen in eigenem Saft! Diese Stoffe sind mikroporös, atmungsaktiv, jedoch wasser- und winddicht. Durch die mikroporöse Struktur kann Wasserdampf ja aber Wasser in flüssiger Form (Regentropf) nicht durchdringen. Die Wasserdampfmolekülen setzen sich durch eine treibende Kraft in Bewegung, die durch ein Temperaturgefälle und einen unterschiedlichen Dampfdruck zwischen den beiden Seiten des Materials entsteht.

Wetterschutz: Gore-Tex

Die dauerhaft wasserdichte und hoch atmungsaktive GORE-TEX® Kleidung schützt bei Wind und Wetter zuverlässig von Kopf bis Fuß. Geheimnis: Die Funktionsweise der GORE-TEX® Membrane

Dauerhaft wasserdicht

Die GORE-TEX® Membrane ist nicht nur extrem wasserabweisend, sondern absolut und dauerhaft wasserdicht. Der Regen hat keine

Chance ins Innere zu dringen. Das verhindert die heckenähnliche Struktur der GORE-TEX® Membrane, die rund 1,4 Milliarden (!) Mikroporen pro cm² aufweist. Ein Wassertropfen ist ca. 20.000 mal größer ist als eine Pore der GORE-TEX® Membrane und kann deshalb nicht eindringen. Entscheidend aber ist, dass selbst bei einem hohen Druck auf die GORE-TEX® Membrane z.B. beim Sitzen, Knien oder Gehen keine Nässe nach innen dringen kann.

Extrem atmungsaktiv

Produkte mit GORE-TEX® Ausstattung sind extrem atmungsaktiv. Atmungsaktive Kleidung und Schuhe unterstützen die natürliche Temperaturregulierung unseres Körpers, indem sie den Wasserdampf (nichts anderes als verdunsteter Schweiß) entweichen lassen. Bei leichter Anstrengung (einfacher Spaziergang) sind es 0,5 Liter Wasser pro Stunde. Bei schwerer Anstrengung einen Liter oder mehr. Um die Leistungsfähigkeit unseres Körpers im Alltag sowie beim Sport zu unterstützen muss die entstandene Körperfeuchtigkeit (Schweiß) rasch nach außen abgegeben werden - nur so sind wir vor Überhitzung und/oder Auskühlung geschützt.

Absolut winddicht

Der Wind ist ein entscheidender Faktor, wenn es um den Komfort geht. Bläst kalter Wind durch Ihre Kleidung, wird das Mikroklima zwischen Haut und Bekleidung zerstört. Der Körper kühlt aus. Die Temperatur wird kälter empfunden als sie tatsächlich ist. Das ist der Windchill Effekt: Bei einer Außentemperatur von +5° C und einer Windgeschwindigkeit von 15 km/h liegt die empfundene Temperatur bei -1° C. Die GORE-TEX® Membrane lässt kalten Wind nicht eindringen und hält dadurch den Körper angenehm warm.

PCM – neueste Innovation für Wärmemanagement

PCM (Phase Change Materials) können innerhalb eines Temperaturbereiches ihr Aggregatzustand ändern, aus festem ins flüssige, oder umgekehrt. Die dazu benötigte Energie gewinnen sie aus ihrer Umgebung. weiterer Erhitzung erhöht. Es wird großer Menge

Latentwärme in PCM eingeschlossen, das bei Erkühlung wieder freigesetzt wird.

Für Bekleidungen sollen PCM genutzt werden, die um 37 C Grad ihr Zustand ändern. Sie werden in Mikrokapseln eingeschlossen.



Mikrokapseln mit PCM zwischen den Fasern gelagert

Die mikroskopisch kleine Paraffinkapseln nehmen beim Sport entstehende überflüssige Körperwärme auf und geben dies wieder an den Träger ab, wenn er beispielsweise bewegungslos im Skilift sitzt oder auf dem Berggipfel nach einem anstrengenden Aufstieg der Auskühlung ausgesetzt ist. Die Marke Outlast oder Comfor-Temp (Schoeller) sichern eine dynamischen Klimakontrolle.

Biofunktionstextilien für Gesundheit und Wellness

- Medizinische Therapie : Kleidung mit pflegender, therapeutischen Wirkung
- Kosmetische Anwendungen
- Geruchsbindung und Duftfreisetzung
- Textile Medizinprodukte, Krankenhaustextilien

Medizinische Textilprodukte, wie Großmutter's Gummistrümpfe sind keine Neuigkeiten. Krampfadern und Veneentzündungen gehören zum neuen Volksleiden. Um die Funktion der Venen zu unterstützen werden heute medizinische Elastan-Kompressionsstrümpfe verordnet. Der Kompression wird durch den eingewirkten nachlassenden Druck (vom Knöchel hinauf zum Oberschenkel) erzielt. Durch Tragen solcher Strümpfe verengt sich der Venendurchmesser auf ein Fünftel bis zu einem Drittel, die Venenklappen können sich besser schliessen, die Blutgeschwindigkeit erhöht sich,

Stauungen, Ödemen wird vorgebeugt, die Venen werden vor Überdehnungen geschützt.

Ein völlig neues Gebiet ist aber die medizinische Therapie mit Biofunktionstextilien.

Es sind zahlreiche Produkte aus dem Bereich medizinische und hygienische Textilien hier aufzählbar. Kleidung, die den Körper cremt, T-shirt, das Vitamin C abgibt, Kleidung die heilend wirkt, an den Körper Medikament abgibt, die vor Elektromog und Strahlung schützt, die mit dem Arzt oder einem Gesundheitssystem kommuniziert, die Gesundheitsparametern misst (Blutdruck)... Hemd dessen Ärmel sich bei Hitze automatisch hochkrepeln...

Die Arzneimittel oder Kosmetika sind in Mikro oder Nanokapseln eingeschlossen, die auf Textiloberfläche verankert sind. Durch den direkter Kontakt mit der Haut ist es möglich die Textilien als ein direkter Transfersystem für Arzneimittel oder Kosmetika zu verwenden. Die eingelagerten Wirkstoffe werden beim Tragen an die Haut abgegeben. Großflächige Hauterkrankungen sind so effektiver zu behandeln. Die eingesetzten Biopolymere können zur Wundheilung beitragen, oder Luft, Wärme- und Feuchtigkeit durchlässigkeit eines Textils steuern.

Mit funktionellen Spezial-Textilien kann man vor allem das Leben der rund 5 Millionen Neurodermitiker und Hausstaubmilben-Allergiker erheblich erleichtern.

Baumwolle für Hauterkrankungen wird wegen ihrer hoher Saugfähigkeit und geringe Rücktrocknungsvermögen öfter als nachteilig empfunden. In feuchter Kleidung wird die kranke Haut gereizt und erhöht sich der Juckreiz. In den sog. Neurodermitis-Anzügen wird Polyester Mikrofasergewebe mit eingewebten Carbonfaser angewendet, der bei schweren Hautverbrennungen schon erfolgreich eingesetzt wurde (Deli-Med blue-line). Für Hausstaub-Allergiker sollte man milbendichte Schutzbezüge für Matraze, Kopfkissen und Bettdecken anwenden. Diese Textilien sind wirksame Barriere gegen Hausstaubmilben.

Die beim Schwitzen entstehende unangenehme Geruchsentwicklung wird neuerdings

mit antibakterielle oder antimikrobielle Ausrüstung zurückgedrängt. Noch besser sind die Stoffe, in denen Silber mit in Faser eingebaut ist. Schon die alte Römer warfen Silbermünzen in ihre Amphoren, damit das Wasser nicht schlecht wurde. Unterwäschestoffe mit X-Static oder Meryl Skinlife von Nylstar funktionieren gleich: Silber stoppt die Vermehrung von Bakterien.

Auch gegen Neurodermitis werden versilberte Textilien eingesetzt, wo die Mikrofilamente mit einer Silberschicht versehen sind, der sowohl Bakterien wie auch Keime abtötet (Padycare). Die positiv geladenen Silberionen sorgen für eine antibakterielle Reaktion, in dem sie Keime mittels einer elektronegativen Ladung absorbieren. Durch diese „Eigensterilisation“ lässt der Juckreiz nach, können sich die betroffenen Hautpartien ohne medikamentöse Behandlung erholen.

Das Ansiedeln von allergieauslösenden Pilzen und Bakterien kann auch durch spezielle antimikrobielle Ausrüstung verhindert werden. Diese Textilien werden für hautnah getragene Artikeln (Unterwäsche, Strümpfe) verwendet. Die spezielle Ausrüstung verhindert die Ausbreitung krankheitserregender Mikroorganismen. Die Medicott-Textilien sind sehr gut geeignet für Baumwoll-Betwäsche.

Kommunikationstextilien -Zukunftsvisionen?

Die Kommunikationstextilien sind eine Herausforderung für die Textil- und Elektroindustrie. Der Mensch hat schon alle mögliche Dinge aus seiner Umwelt benutzt und angepasst um sein Leben effektiver zu gestalten.

Es soll ja immer bequemer und einfacher sein. Aber am besten wäre von allen Hilfsmitteln befreit zu sein und die erwünschte Fähigkeiten doch zu besitzen.

Warum kann man sie nicht immer dabei haben, diese „Werkzeuge“, wie Fernseher, Video, Telefon... ? Diese Idee bedeutet eine Integration von Technologie in Kleidung, eine Neubeginn der Modeindustrie. Es werden die Kriterien der Funktionen primär, nicht die passende Farbe und Design!

Modische, abziehbare Elektronik

Intelligente Kleidung für business-wear, waschbares Tischtuch aus Leinen mit integriertem Stromkreis, der induktiv ohne Stromkabel Strom in alle mögliche Geräte liefert, Skijacke mit eingebetteter Technologie für Navigation und Rettung und Unterhaltung, Musik T-Shirts, mit denen man durch ein Chip Musik oder Radio hören kann, auf dem Rücken mit beweglichen Bilder.... Sind keine Zukunftsvisionen mehr!

Mit intelligenter Kleidung von Philips und Levi's beginnt ein neues Kapitel in der Geschichte der Mode. Zusammen mit Levi's wurden ICD+line entwickelt. Es beinhaltet Jacken mit eingebauten Telephon, MP3-Player plus Mikrophon und Ohrhörer im Kragen oder Kapuze. Mit Soft-Touch Fernbedienungspad in der Taschenklappe. Und dazu maschinenwaschbar.



Biomedizinische Kleidung

Intelligente biomedizinische Kleidung von Philips für die persönliche Gesundheitsversorgung.

Das sogenannte „Cardio Online“ System basiert auf der Elektrokardiographie, bei der mit Hilfe von Elektroden ein Elektrokardiogramm (EKG) angefertigt wird. Dieses Diagnose- und Alarmierungssystem wird permanent direkt am Körper getragen. Es kann in so alltägliche Kleidungsstücke wie BHs, Slips und Taillengürtel integriert werden und überwacht kontinuierlich die Körpersignale des Trägers, wie zum Beispiel verschiedene Herzfunktionen, um Unregelmäßigkeiten aufzuspüren.

Mit dieser „abziehbarer Elektronik“ erreicht der Mensch das, was er schon immer wollte, nämlich alles, überall tun zu können, und alles zu wissen. Nun es ist eine Frage der Zeit, bis Menschen sich diese Chips auch einpflanzen lassen, wie Schrittmacher, oder künstlich Hüftgelenke...



ABC der Funktionstextilien

OUTDOOR – WETTERSCHUTZ-SPORT:

Breathe, Celtech, Activ Aircondition, Advance, Air push, Aquafoil, Aqamiracle, Aquator, Clima-Fit (Nike), Climaguard, Climalite, Climashell (Adidas-Salomon), Climatic, Clima Warm, Dry Fit (Nike), Duotex, Entrant, Event protection Fabric, Exotex, Gamex, Gore-tex, Hard Shell, Helly tech, Hydronamic, Intac, Isofilm, jeantex T3000, K-Way, lifa-sport lightweight, Microft tecnora, Miropex, MPC, Powertex, Protective, Regulator, rivalex, Schoeler Comfortemp, -3Xdry, -dryskin, -dynamic, dynatec, Sportwool, Sympatex, transactive, tripelpoint, Tufflex-HR, warmtech, Windstopper, Outlast,

FITNESS-FREIZEIT:

Hydro Xchange, Meryil (PA-Microfaser), Microft light, microft silmond, Powerskin, Soft shells, Tactel (PA6,6) Aquator, multisoft, Terinda, transtex, Versatech, Viloft,

FLEECE:

Husky-swisspile, No-wind, polartec, polarskin, Profleece, Propile, technopile, thermoline, Venturi windbreak

GESUNDHEIT-WÄSCHE:

AMC (AROMATIC-MICRO-CAPSULES):

Microkapselte Duftstoffe zur Geruchsneutralisierung für Textilien, Amicor: antibakteriell, lang anhaltende frische, Dureta: antiallergen- und milbendicht, Effekt: anti-bakterizid und geruchsbindend durch Silberionen, Eden Vario Protect, Evolon, Hollofil, Hygienic, Primaloft, Reozon, Seacell, X-Static

ATMOS:

doppelflächige PES-Maschenware für Sportwäsche, Capilene: antimikrobielle, schnell trocknend, Coolmax, X-light,

A „Vortragsveranstaltungen“ sorozat keretében a két következő program:

- **Takács Zsuzsa és Dr. Popp József előadása az élelmiszerbiztonság és élelmiszerellenőrzés témakörben, valamint**
- **Surányi András RETRO DIASHOW-ja tanumányaink helyszíneiről.**

A pontos dátumot és a helyszínt figyeld az egyesület honlapján:

www.nemet-diplomasok.hu

Pesten is szúr a Distel?

Bajban van a német parlament elnöke. Wolfgang Thierse azon töpreng, hogyan lehetne megmenteni a demokráciát, vagy legalábbis vonzóbbá tenni az emberek számára. Merthogy azok nem kedvelik se a népakaraton alapuló kormányzást, se az ezt kivitelező politikusokat. Egyes közvéleménykutatások szerint például a megkérdezettek többsége szerint utóbbiak munkájának döntő része a tévés talkshow-típusú műsorokban való önmegvalósító ökörködés. A választások alkalmából a szavazócédulák elhelyezése a különböző urnákban pedig nem komolyabb dolog, mint a szelektív hulladékgyűjtés, s Rex felügyelő esetleg alkalmas lenne kancellárnak. Nincs mit tenni, a házelnök megbízást ad egy reklámügynökségnek, próbálják meg valahogy „eladni” a parlamentarizmus előnyeit, és ha kiderülne, a demokrácia mégiscsak közkedvelté tehető, akkor esetleg bevezetnék Bajorországban is.

Nos, legkéseőbb ez az a pont, ahol biztosan kitör a nevetés, hiszen a bajorok rovására Berlinben mindig hálás dolog poénkodni – azzal együtt, hogy a többi szurkapiszka is biztosan célba talál. Akár arról, hogy a német választópolgár vasárnapként – a sok tartományi, helyhatósági és egyéb választás miatt jóformán alig van vasárnap, amikor valahol ne lenne voksolás – demokratikus jogainak gyakorlása helyett inkább a tévé előtt ül és a képernyő bűvöletében madzagon jobbra-balra rángatott fejű bábuként bámulja a nemzet nagyját, „Schumit” – vagyis Michael Schumchagert, aki különben adózásilag már nem is a nemzet része, merthogy fogta magát és „áttelepült” Svájcba. S akár arról, hogy a végül



mégiscsak megválasztott politikus a parlamentbe jutván milyen országos gondokon töri a fejét: például azon, hogy a jövő héten hány lesz bizottsági vagy frakciókirándulás. Csak Lettországra? A fenébe, bezzeg a másik bizottságból Amerikába mennek. Szintén biztos a taps.

Az a berlini kabarészínház, ahol a „Ha a Thierse kétszer csenget” című előadáson estéről estére ülnek ezek a politikai poénok, a Distel névre hallgat.

A város keleti középpontjában, a friedrichstrassei S-Bahn állomás közvetlen szomszédságában, egy igencsak lepattant épületben estéről-estére teltház van (munkanélkülieknek árenda ingyért).

A berlini kabarének nagy hagyománya van: a több mint százéves szórakoztató intézmény a weimari köztársaság idején – akkor is több tucatnyi működött – éppen hogy csak ráérzett a politikai piszkálódás ízére, amikor jöttek a náciok. „Tegnap zárva voltunk, ma nyitottak vagyunk, de ha túl nyitottak leszünk, akkor megint zárva leszünk” (Gestern waren wir zu, heute sind wir offen, sind wir aber zu offen, sind wir morgen wieder zu) – hangzott Werner Fink, a berlini kabaré atyja szájából a vést megérző konferansz. Megérzése jó volt: 1937-ben őt magát is koncentrációs táborba zárták, s az ottani hosszabb tartózkodástól csak a frontszolgálatra való „önkéntes” jelentkezés mentette meg.

A háborús évek után megint az immár kettéosztott Berlin lett a kabaré egyik bázisa – nem minden politikai háttér nélkül. Méghozzá először éppen Nyugaton. A nyugat-berlini amerikai zónában működő rádió, a RIAS 1948-ban az azzal a céllal hozta létre kabarétársulatát, hogy az egy-

részt elviselhetőbbé tegye a bezárt város lakóinak hétköznapijait (találó volt az elnevezés: Insulaner, vagyis Szigetlakók), másrészt borsot törjön a keleti funkcionáriusok orra alá. „A szigetlakó mindig abban hisz, hogy útja egyszer újra szárazföldre visz” – hevenyészett fordításban így adható vissza az Insulaner kabaré-hitvallása a német úraegyesítés mellett. Amire aztán megfelelő hivatalossággal érkezett a válasz, keleti stílszerűséggel megkésve és bükkfanyelven: „A lakosság és a demokratikus sajtó hosszabb ideje hangoztatott követelésének megfelelően” megalapított a Distel nevű kabarészínház, hogy „a szatíra eszközeivel fejtsen ki értékes munkát a színházművészet területén Németország egysége érdekében”.

Amit persze mindkét oldal a maga ideológiája alapján képzelt el. Az egység tényleges létrejöttéig persze csak a nyugati városrészből nevezettek úgy a kabarészerzők- és színészek, ahogy éppen a poénok eszükbe jutottak. Keleten – ahol a Disteltől még azt is elvárták, hogy „a humort használja fegyverként az osztályharcban” – folyamatos volt a huzakodás a cenzúrával. Ez formálisan persze soha nem létezett, de egy-egy bemutató előtt komor képű fontos elvtársak ültek be összeszorított szájjal a nézőtérre. (De ott volt a „belső ellenőrzés” is: a Distel egyik sztárjáról kilenc évvel a rendszerváltás után derült ki, hogy együttműködött a hirhedt állambiztonsági szolgálattal, a Stasival. Azonnal kirúgták – de más színpadokon, önálló estekkel most is jelen van, mérthogy jó színész.)

Szakmailag iszonyú izgalmas volt úgy megcsinálni egy jelenetet, hogy mindenki értsen, miről van szó, de senki ne köthessen bele, emlékezik vissza Peter Ensikat, korábban a lipcsei és a drezdai kabarék szerzője, ma a Distel művészeti vezetője, felidézve azt a jelenetet, amikor öregurak meglehetősen komikusan mozgó és butaságokat beszélő tornaegyletét állították a színpadra, akikben nem volt nehéz ráismerni az akkori álampárt politikai bizottsági tagjaira. „Hogy mérészelik?!” kezdődött volna a felelősségre vonás, ám ők ártatlan képpel védekeztek: mondván, „csak nem képzelik az elvtársak, hát hogy jönnének mi ahhoz, hogy kigúnyoljunk ilyen fontos elvtársakat?” – s ez végül leszerelte a cenzori feladatokat ellátókat.

Ezt követően pedig rizikó nélkül élhettek játszhattak a kabarétársulatok. Ami átment a pártellenőrzésen, azért már nem kellett izgulni, a fizetés fix, a megélhetés garantált volt. „Szatíraipari dolgozók voltunk” emlékszik Peter Ensikat az időkre, amikor 70 főállású alkalmazottja volt a Distelnek. Ma huszan vannak, s nem attól kell félniük, esetleg valamelyik fontos elvtárs – egy miniszter már a bírálhatatlanok körébe tartozott – megsértődik, netán az osztályellenség támadását véli felfedezni egy poénban, hanem attól, ha nem megy be a közönség. A cenzúra szerepét mára a pénztári bevétel vette át, s a politikus is csak úgy szólhat bele a kabaré működésébe, hogy megváltja-e a jegyét vagy sem (Wolfgang Thierse eljött a nevét címében viselő előadásra).

Tabu gyakorlatilag nincs. A Distel egyik szójában „A bűnös” címet viselő jelenetben az átlagpolgár tesz töredelemes vallomást, miért is megy miatta tönkre az állam: van képe közszolgáltatásokat igénybe venni, s még adót is csak alig valamivel fizet többet, mint a Siemens-konzern (a német költségvetés egyik égető gondja, hogy egy rossz törvény miatt a nagy cégektől származó társasági adóbevétel az elmúlt évek során a töredékre esett vissza).

Az egyesítés különben ma már alig téma. Ensikát megfigyelése szerint ma már alig lehet felismerni a kabaréba látogatókon, ki jött Nyugatról, ki Keletről. 1989-90 után még biztos eligazítást nyújtott, hogy ki mikor nevet: ha valaki hangosan hahotázott egy-egy, az ellátást kifigurázó, netán a szolgáltatások színvonalát panaszoló tréfán, az biztos tanult endekás volt – a nyugatiak inkább a direktebb humort honorálták. A kettő ötvözete azért még ma is bejön: Miért volt olyan közkedvelt az NDK-ban a szex? – kérdezik a demokráciánepszerűsítéssel megbízott reklámszakértők a Thierse-kabarében, az emberek mobilizálási lehetőségeit számba véve. Mert ez volt az egyetlen szórakozás, amihez sorbanállás nélkül hozzá lehetett jutni. A poén még most is biztosan ül.

Hogy Pesten is ül-e, az rövidesen kiderül: februárban ugyanis a „Wenn der Thierse 2x klingelt” című programjával Budapesten vendégszerpel a Distel.

Weyer Béla
Berlín

Jury kürt „Habseligkeiten“ bei internationalem Wettbewerb des Goethe-Instituts und des Deutschen Sprachrates zum schönsten deutschen Wort

Insgesamt gingen 22.838 Einsendungen aus 111 Ländern ein, davon 74 aus Ungarn – Die „Liebe“ war der unangefochtene Spitzenreiter unter den Vorschlägen.

Im Rahmen des Internationalen Wettbewerbs „Das schönste deutsche Wort“, den das Goethe-Institut und der Deutsche Sprachrat initiiert haben, hat die Jury das Wort „Habseligkeiten“ auf Platz eins gesetzt. In der Begründung der Einsenderin Doris Kalka heißt es unter anderem: „Das Wort bezeichnet nicht den Besitz, nicht das Vermögen eines Menschen, wohl aber seine Besitztümer, und es tut dies mit einem freundlich-mitleidigen Unterton, der uns den Eigentümer dieser Dinge sympathisch und lebenswert erscheinen lässt. Typischer Vertreter dieser Klasse von Eigentümern ist etwa ein 6-jähriges Kind, das den Inhalt seiner Hosentaschen ausbreitet, um sich am Reichtum, an der Vielfalt der geliebten Sammlung zu erfreuen.“

Auf den zweiten Platz wurde das Wort „Geborgenheit“ gewählt, gefolgt von „lieben“, „Augenblick“ und „Rhabarbermarmelade“ auf den Plätzen drei bis fünf. Im Wettbewerb um „Das schönste Wort der Kinder“ machte die „Libelle“ das Rennen. Die „Liebe“ war weltweit

der unangefochtene Spitzenreiter unter den eingesandten Wörtern.

Insgesamt 22 838 Einsendungen aus 111 Ländern gingen beim Deutschen Sprachrat in der Zeit vom 4. Mai bis zum 1. August 2004 ein. Das weltweite Durchschnittsalter aller Einsender – Beiträge für das schönste Wort der Kinder ausgenommen – lag bei 39 Jahren, 65% aller Vorschläge kamen von Frauen. Ca. ein Viertel der Vorschläge kam aus dem Ausland. Dabei lagen die USA noch vor der Schweiz und Österreich. Aus Ungarn sind insgesamt 74 Einsendungen angekommen. Die Wortvorschläge, die am häufigsten genannt wurden, sind „Liebe“, „Libelle“ und „Geborgenheit“, gefolgt von „Nachtigal“. Des Weiteren wurden aus Ungarn unter anderem folgende Wörter eingereicht: Stiefmütterchen, Eichhörnchen, Edelweiss, Heideröslein, gemütlich, Neuschwanstein, arbeitsam, krankenhaussreif, Loreley, Betonmischer, Donnerwetter, Morgengrauen, Vollverpflegung, Pustekuchen.

Die Liebeserklärungen an die deutsche Sprache sind auch in einem Buch zusammengefasst (<http://www.hueber.de/das-schoenste-deutsche-wort/index.asp>). Weitere Informationen zum Wettbewerb über www.goethe.de und www.deutscher-sprachrat.de

*Pressemitteilung der Deutschen Botschaft
Budapest Nr. 88/26. Oktober 2004*

TU DRESDEN

ONLINE-GÄSTEBUCH UND SUCHANZEIGE AUF DER ABSOLVENTEN-PLATTFORM

Auf der Absolventenplattform der TU Dresden haben wir neu ein Gästebuch eingerichtet.

Unter <http://www.tu-dresden.de/absolventen/suche/gaesteeingang.html> freuen wir uns über Hinweise oder Wünsche von Ihnen. Sei es unser Internetauftritt im allgemeinen, das Onlinemagazin „Kontakt“ im besonderen oder die Arbeit des Absolventenreferates – klicken Sie sich ein und teilen Sie uns Ihre Anregungen mit. Aber genauso können und sollen Sie hier auch Tipps oder Meinungen für die anderen Nutzer des Gästebuches eintragen.

Unsere „Absolventensuche“ ist aktualisiert. Unter: <http://www.tu-dresden.de/absolventen/suche/sucheeingang.html> haben wir diese Website für Sie umgestaltet und optimiert. Nutzen Sie die erweiterten Möglichkeiten, wenn Sie Ihre ehemaligen Kommilitonen, Ihre Seminargruppe oder Ihre(n) Dozenten suchen.

Weitere Fragen zur Absolventenarbeit der TU Dresden?

Wenden Sie sich an: TU Dresden Dezernat 3 Absolventenreferat

01062 Dresden Tel.: +49 351 463 36278 Fax: +49 351 463 36157

E-Mail: Susann.Mayer@mailbox.tu-dresden.de

Web: <http://www.tu-dresden.de/absolventen.htm>

Nostalgieturn der Landesgruppe CHEMNITZ



Gruppenbild
vorn Eingang des
renovierten
Internats
Vetterstraße 54



Einer großen „Sternfahrt“ ähnlich trafen die Teilnehmer des diesjährigen Nostalgietreffs der Landesgruppe Chemnitz vor Ort aus allen Windrichtungen ein: Welche kamen aus Budapest, andere aus Wien, wieder andere aus Crailsheim, Berlin, Schweinfurt oder Karlsruhe. Dieser Umstand tat der Freude am Wiedersehen jedoch keinen Abbruch, was am ersten Abend, den 24. September, prägnant zum Vorschein kam. Die Unterkunft (Hotel Europark in Altchemnitz, in den 70er und 80er Jahren als Baumwollspinnerei Arbeitsplatz für Hunderte von ungarischen Gastarbeitern geläufig) widerhallte ungarische Grußworte und Ausrufe der Freude – schließlich hatten sich einige „Altkommilitonen“ seit Jahrzehnten nicht mehr gesehen. Das Wiedersehen mußte freilich ausgiebig gefeiert werden, und dazu bot sich die Gaststätte Am Bernsdorfer Hang als idealer Ort an. (Besagtes Institut galt ab Mitte der 70er Jahre als Stammkneipe der ungarischen Studenten der TH Karl-Marx-Stadt). Obschon ohne vorherige Anmeldung aufge-

kreuzt, wurde unsere Kompanie von 15 Personen herzlichst aufgenommen. Was mehr als verständlich war, denn bei unserer Ankunft dösten sag und schreibe zwei alte Penner mit je einem Glas Bier vor sich hin – sonst war die Bude wie leergefegt. Wir aber brachten endlich Stimmung in die Bude – und reichlich Umsatz für die Wirtin, die als einzige Bedienung fungierte, und ihren Ehemann, der als Koch für unser leibliches Wohl sorgte. Damit (und mit dem wiederholten Abendmahl tags darauf) taten wir unser Bestes für den Aufschwung Ost.

Bis Mitternacht wurde gegessen, getrunken (Radeberger Pils – was denn sonst!), erzählt und fotografiert. Die Kameras hatten auch am Sonnabend reichlich zu tun. Die Nostalgierunde begann am Vormittag in den Wohnheimen an der Vetterstraße. Das eine, in dem vor 30 Jahren wie heute die Studenten der Sektion Verarbeitungstechnik hausten, befand sich inmitten der Sanierung (deshalb war unser Wunsch nach Übernachtung vom zuständigen Studentenwerk abgelehnt worden). Wir konnten



mit eigenen Augen sehen, wie die 1970 erbauten Internate auf Vordermann gebracht werden. Auf Kosten der ursprünglich 2 Meter breiten Flure werden die Zimmer vergrößert, so daß jedes von ihnen künftig über Dusche und WC verfügt. Aus Doppelzimmern werden Einbettzimmer mit Kühlschrank, dadurch werden auch die Gemeinschaftskühlschränke in den Selbstküchen in jeder Etage überflüssig. Das Internat V54 ist bereits renoviert worden, im V52 sind die Sanierungsarbeiten in vollem Gange, während die Wohnheime V64 (Automatisierungstechnik) und V66 (Informationstechnik) noch der Sanierung harren. Einer von uns, Tóni Béres, hatte Riesenglück: Er konnte sein ehemaliges Zimmer Nr.124 im V64 betreten (dort wohnt zur Zeit ein mongolischer Student, der zum Wochenende aus verständlichen Gründen nicht nach Hause gereist war) und ausgiebig fotografieren. Alles sieht noch so aus wie vor 30 Jahren, als wir vom Matrikel 70 unsere Diplomarbeiten verteidigten.



Nach wehmütigen Blicken auf den Sportplatz neben den Wohnheimen fuhren wir zum Hauptbahnhof, um Janó Merényi abzuholen – der kam nämlich von einer geschäftlichen Besprechung direkt aus Berlin. Es wurde inzwischen Mittag, so daß wir uns im Bahnhofimbiß nochmals stärken mußten mit Thüringer Bratwurst und Kartoffelsalat bzw. diversen Getränken. Die ehemals rund um die Uhr voll besetzte Mitropa in der Bahnhofshalle war geschlossen (!), und überhaupt schien der vor 30 Jahren stets von Menschen wimmelnde Hauptbahnhof wie aus-



gestorben: keine Schlangen vor den Schaltern, vor dem Postamt. Aus dem Intershop ist ein „Treffpunkt Buch“ geworden (tja, die begehrte Westmark ist eben auch flöten gegangen!), während im ehemaligen Frisiersalon jetzt CDs und Schallplatten aus DDR-Produktion (lauter Friedenswaren!) feilgeboten werden. Mancher von uns kam mit einer Tüte voll Amiga-Platten wieder aus der Bude heraus.

Vom Bahnhof zog es uns ins gegenüberliegende Hauptgebäude der Technischen Universität, wo wir zunächst die gut erhaltene sozialistische Wandmalerei der Empfangshalle bewunderten (und fotografierten). In den Fluren schlug uns der wohlbekannte Geruch DDR-typischen Bohnerwaxes entgegen, und auch im großen Physikhörsaal schien die Zeit stehen geblieben. Das ganze Gebäude konnten wir unmöglich durchwandern, also mußten wir mit der Bewunderung (und Betätigung) diverser Schaltgetrieben und mechanischer Übersetzungen in den Schaukästen vorliebnehmen –

der Wankel-Motor (obendrein eine Spende der Bosch-Stiftung) kann vor 30 Jahren unmöglich mit dabei gewesen sein!

Die nächste Station unserer Nostalgetour in Chemnitz war die Brühl. Zu unserer Studienzeit eine übel riechende, finstere Nebenstraße hinter dem zentralen Busbahnhof, die sich aber nach der Wende prächtig gemausert hat: Die Brühl verwandelte sich in eine attraktive Fußgängerzone mit schicken Läden, Cafés, Gaststätten, Reisebüros, Eisdielen. Vor zehn Jahren, bei unserer vorletzten Nostalgetour, erlebten wir dort emsiges Treiben am Sonnabend – und zehn Jahre später blieb uns die Spucke weg. Kein Aas in der Brühl, die Geschäfte dichtgemacht, die Gaststätten wie ausgestorben – was war denn hier los?

Die Antwort bekamen wir eine halbe Stunde später, als wir die Straße der Nationen entlanglaufend am Roten Turm eintrafen. Am ehemaligen öden Fleck neben dem Turm aus dem 14. Jahrhundert war ein poppiges Mall mit dem Namen „Galerie Roter Turm“ aus dem Boden gestampft worden. Zusammen mit der neuen Galerie Kaufhof, kaum einen Steinwurf entfernt gelegen, saugt es die Kaufkraft der Chemnitzer auf – und weg von der Brühl, die nur noch ein Schatten ihrer früheren Selbst ist. Mehr als typisch dürfte eine andere Beobachtung gelten: Das frisch und liebevoll renovierte Haus Brühl-Ecke Untere Aktienstraße steht leer – trotz großlettriger Werbung „Zu vermieten!“

Chemnitz blutet aus: Vor der Wende zählte die viertgrößte Stadt der DDR 330 Tausend Einwohner – heute sind es gerade mal 270 Tausend. Also hat sie in 14 Jahren 18% ihrer Bevölkerung an den Westen verloren – zumeist junge, ausgebildete Leute, die in Chemnitz halt keinen Job finden können. Und tatsächlich: In den Straßen konnten wir am Sonnabend vornehmlich älteren Menschen begegnen – junge Leute, Ehepaare mit Kindern, wie sie in den 70er und 80er Jahren das Stadtbild geprägt hatten, waren eher die Ausnahme.

Einem Besuch der „Galerie“ konnte wir trotzdem nicht entsagen – und fanden einen Schlüssel zum Reichwerden. Die beigelegte Ansichtskarte aus den 70er Jahren kostete



damals 0,45 Mark der DDR – am 25. September 2004 mußte ich dafür nicht weniger als 2 Euro berappen! Eine schnelle Kopfrechnung ergab, daß dies einer Teuerungsrate von 1666 Prozent entspricht. Schade nur, daß nicht alle Chemnitzer Bürger dem Beruf Trödelhändler mit Schwerpunkt DDR-Memorabilia nachgehen können – dann hätte die Regierung Schröder in Berlin ein schmerzhaftes Problem weniger am Halse...

Zahlreiche Straßennamen (Kurt Fischer, Ernst Thälmann, Friedrich Engels, Karl Marx, Juri Gagarin) mußten den Vorgängern aus Ur-Chemnitzer Zeiten weichen – eins ist aber geblieben: der Marxkopf in der Brückenstraße, die vor der Wende ja Karl-Marx-Allee geheißen hatte. Vor ihm ließen wir uns ausgiebig fotografieren, und gelobten: Bis zur nächsten Nostalgetour nach Chemnitz dürfen nicht wieder zehn Jahre vergehen – zumal wir diesmal kaum etwas von den eher unbekannten Facetten der Stadt unserer Studienzeit erleben konnten. Ein einziger Tag ist halt zu kurz für eine so große Stadt wie Chemnitz, das ehemalige „sächsische Manchester“, wo wir allzu gerne noch den Kaßberg, den Schloßteich samt Schloßkirche, die Freilichtbühne Küchwald, die einst frequentierten Kinos und Kneipen, die „Jahnbaude“ (Ort des Sportunterrichts) aufgesucht hätten. Das alles soll und wird noch nachgeholt werden. Die Losung lautet also: Auf nach Chemnitz – vielleicht schon im Jahr 2005!

László Dorogman

Egy kirándulás margójára...

„Utazunk szerte a világban és keressük boldogságunkat. Szívünk mélyén kell hordoznunk, vagy nem találjuk meg soha!”

*Ralph Waldo Emerson
amerikai író és filozófus*



Az év elején, a naptárt lapozgatva jutott el tudatunkig a felismerés, hogy éppen negyed évszázada kezdtük meg tanulmányainkat Berlinben...

Ki feledné közülünk azt a napot, amikor az egykori Magyar Népköztársaság ösztöndíjasaiként megérkeztünk Berlinbe a néhai NDK fővárosába. Emlékszem, éppen 1979. augusztus 26-át írtuk, amikor vonatunk csendesen begurult a berlini Ostbahnhof-ra, hogy a Bruno Leuschner NDK-s (és persze a KGST berkekben is elismert) közgazdászról elnevezett Hochschule für Ökonomie (HfÖ) külgazdasági (Aussenwirtschaft -AW) szakán megkezdjük egyetemi tanulmányainkat.

A felismerést tett követte, és még az év elején elhatároztuk közösen, hogy a jubileumi évfordulót stílszerűen Berlinben fogjuk megünnepelni. Ebből adódóan még áprilisban helyet foglaltunk az egyik fapados berlini járatra.

Az Ostbahnhof-ra 1979-ben történt érkezésünket követően szinte napra pontosan huszonöt évvel később, 2004. augusztus 27-én landoltunk a még mindig berlini, de már régén nem NDK-s schönefeldi nemzetközi repülőtérén.

A rendszerváltozást követően mindannyian jártunk ugyan Berlinben, de egyikünk sem érkezett Schönefeld-en keresztül, mely még NDK-s tanulmányaink idején került újjáépítésre és a nyolcvanas évek elején már közismerten modern európai reptérnek számított. Azóta további korszerűsítésre került és érkezésünkkel szinte alig ismertünk rá. Ehhez képest már apróságnak tűnt, hogy az orosz nyelvű feliratokat időközben angol váltotta fel, és persze hiányoztak a számunkra korábban megszokott interflugos reklámok is.

Az NDK-s időköt követő időszakhoz képest az is felettébb szokatlan volt, hogy nem holmi a politikai menekültek számára kijelölt surranón, hanem előkelő módon, az uniós állampolgároknak fenntartott folyosón került sor az útlevélvizsgálatra (megjegyzem, ezúttal nem kellett aggódnom a vámvizsgálattól sem, mint annak idején, a zoknikba rejtett kvareórák miatt).

Az eddig felettébb ismeretlen tájon végre egy régi ismerőst pillantottam meg, mivel a német hatóságok egy kiszuperált schönefeldi S-Bahn kocsit állítottak ki a reptér bejáratánál. No, mégiscsak jó helyen járunk, gondoltam...

A reptérről autón cserkészttük be a várost és az egyes kerületek már mind ismerősen köszöntek vissza: Adlershof, Bahnhof Schöneeweide, Karlshorst... és már meg is érkeztünk a volt egyetemi kollégiumba. Eredetileg is úgy terveztük, hogy amennyiben lehetséges a koleszban próbálunk megszállni, elsősorban a nosztalgia kedvéért (de azért a szállásért fizetendő ár sem volt számunkra teljesen közömbös). Éjszakánként néhány euróért sikerült is ezt a kérdést rendeznünk, mely ár manapság Berlinben legalább annyira jutányosnak tekinthető, mint annak idején a havi 10 NDK márkás Internat díj volt.



Első dolgunk természetesen hajdani egyetemünk épületeinek megtekintése volt. Igaz, a HFÖ időközben megszűnt, de a régi egyetemi épületekben továbbra is oktatási intézmény (Fachhochschule für Technik und Wirtschaft) működik. Látogatásunkkor a főiskola még zárva volt,

de a portás bácsi örömmel körbevezetett bennünket. Nem felejtette el persze megemlíteni, hogy a főiskola - a világ minden tájáról gyakran visszalátogató zarándokok révén (mint pl. mi) - akár jelentős bevételekre is szert tehetne, ha az idegenvezetésért pénzt kasszírozna... Még a jó öreg nagyelőadóba (Audi max) is beengedett (!), ahol István barátunk azonnal élt is a lehetőséggel, hogy a jeles jubileum alkalmából a katedráról ünnepélyesen üdvözlje az egybegyűlteket.

Mindent összevetve megállapítottuk, hogy az egyetem műszaki állaga az évek során nem romlott jelentős mértékben. Enikő megjegyezte, hogy még a szagok is a régiéek, bár a menzára nem jutotunk be (talán jobb is...).

A továbbra is modern, de azóta átpingált tornacsarnok, valamint a (jelenleg bedeszkázott és



bontásra ítélt) régi kolesz megtekintése után az egyetem környékének feltérképezése következett. A városrész lakóépületeinek többsége látványosan kivirult, de azért még sok épület továbbra is az „NDK-s szürke és mégszürkébb” árnyalataiban hervadozik. A macskakő viszont a régi... ami a legkevésbé sem nyerte el Éva tetszését, akinek



bokáját többször is próbára tette. Szerencsére a régi Bäckerei-t is a helyén találtuk (még most is érzem a számban a Bienenstich mézes ízét), nem beszélve a jó öreg Wernesgrüner étteremről, amelyben most sem csalódtunk, sem a vacsora, sem a felszolgált sör mennyiségét és minőségét illetően.

Másnap városnézéssel folytattuk a programot. A közeli állatkert (Tierpark), ahová annak idején gyakran és szívesen jártunk tanulni (a zöld környezet és persze a helyszínen uralkodó csend miatt), ma is szinte változatlanul néz ki, azzal az enyhe különbséggel, hogy a belépő 50 pfennigről időközben 10 euro-ra nőtt (na jó, diákoknak csak 5 euro...). Mai berlini diáktársaink ebben a tekintetben valószínűleg jobban járnak, ha tanulás gyanánt idejüket inkább a kolesz falai között töltik és az állatkerti fauna helyett inkább az otthoni akváriumban lévő halakban gyönyörködnek...

A Tierpark-nál földalattira szálltunk és elindultunk az Alex-ra. Már az U-Bahn is meglepetéssel szolgált számunkra, hiszen a Tierpark megálló korábban végállomás volt... A szerelvények ma modernnek, színesnek és meglepően csendesek, melyen tulajdonságok közül egyik sem volt igazán jellemző az NDK-s időkben.

Megállapítottuk, hogy az Alexanderplatz igen



keveset változott, annak ellenére, hogy a téren ma villamosok és kétemeletes vonatok közlekednek, sőt még kosárlabda pálya is épült. Az Alex főbb nevezetességei, mint pl. a Világóra, a TV torony, a Rotes Rathaus, a Marienkirche mind-mind az általunk is megtapasztalt múltat idézik. Külsőjüket tekintve a volt Zentrum áruház és a Hotel Stadt Berlin is csak nevükben változtak. A Palast der Republik épülete viszont igen lepusztult benyomást keltett, ugyanakkor sajnálnám, ha valóban lebontanák.

Emléktúránk egyik legizgalmasabb része következett, midőn elindultunk az Unter den Linden a Brandenburger Tor irányába, hiszen 20 éve ennél a kapunál ért véget a mi kis NDK-s birodalmunk. Bár a fal leomlása óta nem először sétáltam át alatta, de ma is furcsa érzéssel tölt el a tény, hogy ezt már bármikor megtehetem...

Kirándulásunk egyik csúcspontja a Reichstag épületének megtekintése volt, annál is inkább,





mert a palota évtizedek óta nyugattól és kelettől is egyformán el volt zárva. Az impozánsan tekintélyparancsoló épület és a fölé tornyosuló arcátlanul modern üvegkupola nyomban elnyerte tettségünket és az órás sorban állás (és ülés) sem riasztott el bennünket, hogy felküzdjük magunkat a tetejére, ahonnan melleleg csodálatos kilátás fogadja a látogatót.

Berlinben se szeri, se száma a vadonatúj látnivalóknak... Az újjáépített Potsdamer Platz (Sony torony)-tól a Nikolaikirche középkori városi han-

gulatot idéző sétáló negyedéig megannyi csodálatos élmény várja a látogatókat és akkor még nem is beszéltem Nyugat-Berlinről.

Kirándulásunk a megannyi látnivaló ellenére sem igazán Berlinről szólt, sem régi egyetemünkről... Időutazásunk elsősorban önmagunkról – hajdani NDK-ban tanult magyar diákokról – szólt, akik folyamatosan ápoljuk diákkori emlékeinket, és továbbra is a szívünk mélyén hordozzuk közös múltunkat, immár negyed évszázada...

Práczki Péter / AW 79/5

Luca széke

www.nemet-diplomasok.hu

TAGDÍJBEFIZETÉS Lapunk előző számában megkérdeztük Benneteket arról, megfelelő tájékoztatási formának tartjátok-e, hogy az újsághoz mellékeljük az egyesületi tagdíjat befizetők névsorát.

Köszönet mindannyitoknak, akik megosztották velünk véleményüket. Ezúttal azok, akiknek ezzel az eljárással kapcsolatban valamilyen gondjuk merült volna fel, nem hallatták hangjukat. Sőt, kifejezetten olyan üzeneteket kaptunk, amelyek határozottan támogatják jelenlegi gyakorlatunkat. Íme néhány:

„...úgy tapasztalom, hogy sokaknak fogalmuk sincs, fizettek-e tagdíjat. Nem kellene az adatvédelmi aggályok ellenére mégiscsak közölni a listát a következő számban?...”

„...Szerintem marhaság ez az adatvédelem ügy...”

„...A listát szerintünk ezentúl is közreadhatnátok, már csak azért is, mert jó böngészni az egyesülettel kapcsolatot tartó diáktársaink névsorát. Megvan az illúzió, hogy kapcsolatban vagyunk velük. Én egyébként nem tudom, idén fizettünk-e már?...”

A névsor tehát marad, ezúttal is megtalálhatjátok a borítékban mindazok nevével, akiktől 2004. január elseje és 2004. október 21. között befizetés érkezett. Ha a befizetéssel kapcsolatban valamilyen kérdésetek merülne fel, írjátok meg, szívesen válaszolok.

BANKSZÁMLA SZÁM Előző számunkban az impresszumból véletlenül kimaradt bankszámlánk száma: OTP Bank Rt. Budapest XVI. kerületi fiók 11716008-20130020

E-MAIL CÍMEK Sokan kérték, hogy az egyesület rendezvényeiről e-mail-ben is értesítsük őket. Nagyon szívesen küldünk körlevelet mindenkinek, aki honlapunkon a diáktárskereső rovatban regisztrálja címét, és a megfelelő rubrikában megjelöli igényét. Arra kérlek Benneteket, ha változás van adataitokban, javítsátok ki. Különben egy-egy körlevél után továbbra is elárasztanak minket a nem létező e-mail címekről visszaküldött üzenetek.

2G

Végezetül ismét a véleményeteket kérem. A címet a mobil távközlésből kölcsönöztem: az angol nyelvű szaksajtóban így jelölik a második generációs (2G) távközlő berendezéseket és szolgáltatásokat. Hogy kerül ide a 2G? Hát úgy, hogy közülünk sokan nem csak saját egyetemi éveikre gondolva nosztalgizálhatunk (lásd Prátsky Péter és Dorgoman László írását), hanem összevethetjük azokat gyermekeink élményeivel is. Kíváncsi lennék arra, milyen tapasztalatot szereztek azok, akiknek gyermeke(i) (unokái?) németországi egyetemeken tanulnak, nyelvtanfolyamon, nyári egyetemi kurzusokon vettek részt. A gyakorlati, „organisatorisches” tudnivalókon kívül különösen érdekesek lehetnének a személyes élmények és benyomások, netán a szülővel koprodukcióban készült „akkor és most”-féle összehasonlítások.

Mit gondoltok erről? És vajon rá tudnátok-e venni gyermekeiteket arra, hogy ezeket az élményeket, tapasztalatokat lapunkban velünk is megosszák?! Jó kérdés.

Luca (Sziviné Harsányi)

info@nemet-diplomasok.hu

BANKSZÁMLÁNK: OTP BANK RT. BUDAPEST XVI. KER. FIÓK 11716008-20130020

Felelős kiadó / Verantwortlicher Herausgeber: Bornemissza Tamás, az Egyesület elnöke • Szerkesztőség / Redaktion: Dorgoman László, Fixl Renáta, Kokasné Palicska Livia, Korencsy Ottó, Márki Gábor, Práczki Péter, Sziviné Harsányi Luca, Weyer Béla • Szerkesztés, tördelés / Layout: Rác Julianna • Lektor / Lektor: Juliane Marki • A szerkesztőség címe / Adresse: 1631 Budapest Pf. 28. Fax: 36-1-403-6412 • Nyomás / Druck: Raabe-Kiadó Budapest – Regia Rex Nyomda Székesfehérvár • Megjelenik 1250 példányban, évente háromszor *Erscheint jährlich dreimal, Auflagenhöhe: 1250*